



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA PODLASKIEGO

Białystok, dnia 20 stycznia 2014 r.

Poz. 235

UCHWAŁA NR XXXI/196/13 RADY MIEJSKIEJ W CZARNEJ BIAŁOSTOCKIEJ

z dnia 17 grudnia 2013 r.

w sprawie zmian w budżecie Gminy Czarna Białostocka na 2013 rok

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4, pkt 9 lit. c, d, e i pkt 10 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2013 r. poz. 594, poz. 645 i poz. 1318) oraz art. 211, art. 212, art. 214, art. 215, art. 235, art. 236, art. 237 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 885 i 938) uchwala się, co następuje:

§ 1. Zmienia się plan dochodów poprzez:

- zwiększenie planu dochodów o kwotę 29 500 zł - zgodnie z załącznikiem Nr 1.

§ 2. Zmienia się plan wydatków poprzez:

- zmniejszenie planu wydatków o kwotę 23 300 zł,
- zwiększenie planu wydatków o kwotę 52 800 zł - zgodnie z załącznikiem Nr 2.

§ 3. Budżet po dokonanych zmianach wynosi:

- 1) plan dochodów ogółem: 31 247 675,51 zł, w tym:
 - dochody bieżące w wysokości 29 194 793,69 zł,
 - dochody majątkowe w wysokości 2 052 881,82 zł;
- 2) plan wydatków ogółem: 32 676 044,51 zł, w tym:
 - wydatki bieżące w wysokości 26 189 773,69 zł,
 - wydatki majątkowe w wysokości 6 486 270,82 zł.

§ 4. Deficyt budżetu gminy w wysokości 1 428 369 zł, który zostanie pokryty przychodami pochodzącymi z:

- 1) zaciąganych kredytów w kwocie 700 000 zł;
- 2) wolnych środków, jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu gminy, wynikających z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych w kwocie 728 369 zł.

§ 5. Limity zobowiązań z tytułu emisji papierów wartościowych oraz kredytów i pożyczek zaciąganych na:

- 1) sfinansowanie przejściowego deficytu budżetu - w kwocie 500 000 zł;
- 2) sfinansowanie planowanego deficytu budżetu - w kwocie 700 000 zł;
- 3) spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu zaciągniętych pożyczek i kredytów - w kwocie 1 000 000 zł.

§ 6. W uchwale Nr XXII/133/12 Rady Miejskiej w Czarnej Białostockiej z dnia 18 grudnia 2012 r. w sprawie uchwalenia budżetu Gminy Czarna Białostocka na 2013 rok, zmienionej uchwałą Nr XXIII/143/13 z dnia 12 lutego 2013 r., uchwałą Nr XXIV/148/13 z dnia 26 marca 2013 r., uchwałą Nr XXV/159/13 z dnia 24 kwietnia 2013 r., uchwałą Nr XXVI/163/13 z dnia 11 czerwca 2013 r., uchwałą Nr XXVII/170/13 z dnia 16 lipca 2013 r., uchwałą Nr XXVIII/173/13 z dnia 27 sierpnia 2013 r., uchwałą Nr XXIX/179/13 z dnia 8 października 2013 r. oraz uchwałą Nr XXX/185/13 z dnia 12 listopada 2013 r. wprowadza się następujące zmiany:

- 1) załącznik Nr 3 „Zadania inwestycyjne w 2013 roku” otrzymuje brzmienie zgodnie z załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały;
- 2) załącznik Nr 4 „Wydatki na programy i projekty realizowane ze środków pochodzących z funduszy strukturalnych i Funduszu Spójności” otrzymuje brzmienie zgodnie z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały;
- 3) załącznik Nr 6 „Dotacje udzielane z budżetu Gminy w 2013 roku” otrzymuje brzmienie zgodnie z załącznikiem Nr 5 do niniejszej uchwały;
- 4) załącznik Nr 7 „Plan dochodów i wydatków dla wyodrębnionego rachunku dochodów jednostek oświatowych na 2013 rok” otrzymuje brzmienie zgodnie z załącznikiem Nr 6 do niniejszej uchwały.

§ 7. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Czarnej Białostockiej.

§ 8. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Podlaskiego.

Wiceprzewodniczący Rady
Agata Halicka-Bilska

Załącznik Nr 1 do uchwały Nr XXXI/196/13
Rady Miejskiej w Czarnej Białostockiej
z dnia 17 grudnia 2013 r.

Zmiany w planie dochodów budżetu gminy na 2013 r.

Klasyfikacja			Zwiększenie dochodów	Objaśnienia paragrafów	Rodzaj zadania
Dział	Rozdział	§			
Dochody bieżące					
801	80148	0830	25.000	Zwiększenie dochodów z tytułu opłat za żywienie w stołówce szkolnej, pobieranych przez Gimnazjum w Czarnej Białostockiej.	własne
801	80148	0830	4.500	Zwiększenie dochodów z tytułu opłat za żywienie w stołówce szkolnej, pobieranych przez Zespół Szkół w Czarnej Wsi Kościelnej.	własne
OGÓŁEM dochody bieżące			29.500	×	
DOCHODY RAZEM			29.500	×	

Załącznik Nr 2 do uchwały Nr XXXI/196/13

Rady Miejskiej w Czarnej Białostockiej

z dnia 17 grudnia 2013 r.

Zmiany w planie wydatków budżetu gminy na 2013 r.

Klasyfikacja			Zmniejszenie wydatków	Zwiększenie wydatków	Objaśnienia paragrafów	Rodzaj zadania
Dział	Rozdział	§				
Wydatki bieżące						
757	75702	8110	23.300		Zmniejszenie wydatków przeznaczonych na spłatę odsetek od zaciągniętych kredytów i pożyczek.	Własne
801	80148	4210		1.400	Zwiększenie wydatków związanych z przygotowaniem posiłków w stołówce szkolnej w Gimnazjum w Czarnej Białostockiej.	Własne
801	80148	4220		11.000		
801	80148	4300		100		
801	80148	4220		4.500	Zwiększenie wydatków przeznaczonych na zakup żywności do przygotowywania posiłków w stołówce szkolnej w Zespole Szkół w Czarnej Wsi Kościelnej.	Własne
852	85202	4330		8.000	Zwiększenie wydatków dotyczących odpłatności ponoszonych przez Miejsko – Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Czarnej Białostockiej za pobyt mieszkańców gminy w domach pomocy społecznej.	Własne
921	92109	2480		17.800	Zwiększenie dotacji podmiotowej dla Domu Kultury w Czarnej Białostockiej.	Własne
OGÓŁEM Wydatki bieżące			23.300	42.800	×	
Wydatki majątkowe						
750	75023	6060		10.000	Zwiększenie wydatków przeznaczonych na zakup kserokopiarki do Urzędu Miejskiego.	Własne
OGÓŁEM Wydatki majątkowe				10.000	×	
WYDATKI RAZEM			23.300	52.800		

Załącznik Nr 3 do uchwały Nr XXXI/196/13

Rady Miejskiej w Czarnej Białostockiej

z dnia 17 grudnia 2013 r.

Zadania inwestycyjne w 2013 r.

Lp.	Dział	Rozdz.	Nazwa zadania inwestycyjnego	Łączne koszty finansowe	Planowane wydatki					Jednostka organizacyjna realizująca program lub koordynująca wykonanie programu
					rok budżetowy 2013 (7+8+9+10)	z tego źródła finansowania				
						dochody własne jst	kredyty i pożyczki	środki pochodzące z innych źródeł*	środki wymienione w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 u.f.p.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1.	010	01010	Budowa kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej i ciśnieniowej we wsi Wólka Ratowiecka	1 293 849,00	1 237 849,00	524 534,00		A. B. C. ...	713 315,00	Urząd Miejski
2.	600	60016	Budowa ul. Spółdzielczej	365 000,00	365 000,00	65 000,00	300 000,00	A. B. C. ...		Urząd Miejski
3.	600	60016	Budowa ul. Orzeszkowej	465 000,00	465 000,00	165 000,00	300 000,00	A. B. C. ...		Urząd Miejski
4.	600	60016	Budowa ul. Kasztanowej i Wierzbowej	520 000,00	520 000,00	420 000,00	100 000,00	A. B. C. ...		Urząd Miejski
5.	600	60016	Opracowanie dokumentacji projektowej budowy dróg os. Starówka - etap I	55 000,00	55 000,00	55 000,00		A. B. C. ...		Urząd Miejski
6.	600	60016	Opracowanie dokumentacji projektowej budowy ulic os. Zory	20 000,00	20 000,00	20 000,00		A. B. C. ...		Urząd Miejski
7.	600	60016	Budowa ul. Gęsiej	44 726,00	44 726,00	44 726,00		A. B. C. ...		Urząd Miejski
8.	600	60016	Przebudowa ul. Fabrycznej na odcinku od ul. Wrzosowej do Podlaskiego Parku Przemysłowego	800 000,00	800 000,00	800 000,00		A. B. C		Urząd Miejski

Lp.	Dział	Rozdz.	Nazwa zadania inwestycyjnego	Łączne koszty finansowe	Planowane wydatki					Jednostka organizacyjna realizująca program lub koordynująca wykonanie programu
					rok budżetowy 2013 (7+8+9+10)	z tego źródła finansowania				
						dochody własne jst	kredyty i pożyczki	środki pochodzące z innych źródeł*	środki wymienione w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 u.f.p.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
9.	700	70095	Termomodernizacja budynku przy ul. Czajkowskiego 9 w Czarnej Białostockiej	21 000,00	21 000,00	21 000,00		A. B. C. ...		Urząd Miejski
10.	710	71004	Opracowania urbanistyczne	40 000,00	40 000,00	40 000,00	0	A. B. C. ...		Urząd Miejski
11.	750	75023	Budowa nowego budynku Urzędu Miejskiego	10 000,00	10 000,00	10 000,00		A. B. C. ...		Urząd Miejski
12.	754	75412	Wykonanie centralnego ogrzewania oraz wymiana okien w budynku OSP w Czarnej Wsi Kościelnej	68 150,00	68 150,00	68 150,00		A. B. C. ...		Urząd Miejski
13.	801	80101	Budowa skoczni i bieżni lekkoatletycznej przy Szkole Podstawowej Nr 2 w Czarnej Białostockiej oraz modernizacja szatni	197 845,00	197 845,00	197 845,00		A. B. C. ...		Urząd Miejski
14.	801	80101	Budowa placu zabaw przy Szkole Podstawowej Nr 2 w Czarnej Białostockiej.	111 563,82	111 563,82	56 133,00		A. 55 430,82 B. C. ...		Urząd Miejski
15.	900	90001	Budowa rowu melioracyjnego wraz z kanalizacją ściekową wód opadowych i roztopowych na os. Wschód i os. Tartaczne - wykonanie dokumentacji	40 000,00	40 000,00	40 000,00		A. B. C. ...		Urząd Miejski
16.	900	90001	Budowa przepustu pod torem kolejowym na działce nr 1594/14 w Czarnej Białostockiej	318 700,00	318 700,00	318 700,00		A. B. C. ...		Urząd Miejski
17.	900	90002	Budowa Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych - dokumentacja projektowa	39 000,00	39 000,00	39 000,00		A. B. C. ...		Urząd Miejski
18.	900	90095	Budowa altany drewnianej we wsi Wólka Ratowiecka	7 769,00	7 769,00	7 769,00		A. B. C. ...		Urząd Miejski

Lp.	Dział	Rozdz.	Nazwa zadania inwestycyjnego	Łączne koszty finansowe	Planowane wydatki					Jednostka organizacyjna realizująca program lub koordynująca wykonanie programu
					rok budżetowy 2013 (7+8+9+10)	z tego źródła finansowania				
						dochody własne jst	kredyty i pożyczki	środki pochodzące z innych źródeł*	środki wymienione w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 u.f.p.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
19.	926	92601	Budowa hali sportowo-widowiskowej	10 000,00	10 000,00	10 000,00		A. B. C. ...		Urząd Miejski
20.	700	70005	Zakupy inwestycyjne - zakup nieruchomości	200 000,00	200 000,00	200 000,00		A. B. C. ...		Urząd Miejski
21.	720	72095	Zakupy inwestycyjne - zakup sprzętu komputerowego i oprogramowania w związku z realizacją projektu "Wdrażanie elektronicznych usług dla ludności województwa podlaskiego - część II, administracja samorządowa".	263 712,00	263 712,00	39 557,00		A. B. C. ...	224 155,00	Urząd Miejski
22.	750	75023	Zakupy inwestycyjne - zakup kserokopiarki do Urzędu Miejskiego	10 000,00	10 000,00	10 000,00		A. B. C. ...		Urząd Miejski
23.	754	75412	Zakupy inwestycyjne - zakup aparatu oddechowego dla Ochotniczej Straży Pożarnej w Oleszkowie.	4 733,00	2 933,00	2 933,00		A. B. C. ...		Urząd Miejski
24.	754	75495	Zakupy inwestycyjne - zakup punktu kamerowego na ul. Sienkiewicza	10 000,00	10 000,00	10 000,00		A. B. C. ...		Urząd Miejski
25.	900	90095	Zakupy inwestycyjne - zakup układu klimatyzacji do pomieszczenia serwerowni Podlaskiego Parku Przemysłowego	7 000,00	7 000,00	7 000,00		A. B. C. ...		Urząd Miejski
Ogółem				4 923 047,82	4 865 247,82	3 172 347,00	700 000,00	55 430,82	937 470,00	x

* Wybrać odpowiednie oznaczenie źródła finansowania:

A. Dotacje i środki z budżetu państwa (np. od wojewody, MEN, UKFiS, ...)

B. Środki i dotacje otrzymane od innych jst oraz innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych

C. Inne źródła

**kwota dofinansowania nie wpływa bezpośrednio do budżetu gminy i nie stanowi wydatku

z dnia 17 grudnia 2013 r.

[illegible]

Lp.	Projekt	Kategoria interwencji funduszy strukturalnych	Klasyfikacja (dział, rozdział, paragraf)	Wydatki w okresie realizacji Projektu (całkowita wartość Projektu) (6+7)	w tym:		Planowane wydatki												
					Środki z budżetu krajowego	Środki z budżetu UE	2013 r.												
							Wydatki razem (9+13)	z tego:								Środki z budżetu UE			
								Środki z budżetu krajowego**				Wydatki razem (14+15+16+17)							
								Wydatki razem (10+11+12)	z tego, źródła finansowania:								z tego, źródła finansowania:		
	pożyczki i kredyty	obligacje	pozostałe**		pożyczki na prefinansowanie z budżetu państwa	pożyczki i kredyty	obligacje	pozostałe											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17			
2	Wydatki bieżące razem:	x		157 309	23 596	133 713	20 374	4 071	0	0	4 071	16 303	0	0	0	16 303			
2.1	Program:	Regionalny Program Operacyjny Województwa Podlaskiego na lata 2007-2013																	
	IV Oś Priorytetowa:	Społeczeństwo informacyjne																	
	Działanie																		
	Nazwa projektu:	Wdrażanie elektronicznych usług dla ludności województwa podlaskiego - część II, administracja samorządowa																	
	Razem wydatki:		72095	13 622	2 043	11 579													
	z tego: 2014 r.			13 622	2 043	11 579	13 622	2 043			2 043	11 579				11 579			
	2015 r.																		
	2016 r.			0															
2.2	Program:	Program Operacyjny Kapitał Ludzki																	
	Priorytet IX	Promocja integracji społecznej																	
	Działanie 9.1	Wyrównywanie szans edukacyjnych i zapewnienie wysokiej jakości usług edukacyjnych świadczonych w systemie oświaty																	
	Nazwa projektu:	Indywidualne nauczanie w szkołach Gminy Czarna Białostocka																	
	Razem wydatki:		80101	143 687	21 553	122 134													
	z tego: 2013 r.			6 752	2 028	4 724	6 752	2 028			2 028	4 724				4 724			
	2014 r.			0															
2015 r.			0																
3	Ogółem (1+2)	x		1 592 901	521 730	1 071 183	1 453 935	500 162	0	0	500 162	953 773	0	0	0	953 773			

Załącznik Nr 5 do uchwały Nr XXXI/196/13
Rady Miejskiej w Czarnej Białostockiej
z dnia 17 grudnia 2013 r.

Dotacje udzielane z budżetu Gminy w 2013 roku

Dla jednostek sektora finansów publicznych				
Lp.	Podmiot dotowany	Celowa	Podmiotowa	Przedmiotowa
1	Gmina Wasilków	4 200		
2	Gmina Białystok	10 000		
3	Powiat Białostocki	621 355		
4	Dom Kultury w Czarnej Białostockiej		562 900	
5	Miejska Biblioteka Publiczna w Czarnej Białostockiej		270 300	
Razem		635 555	833 200	

Dla jednostek spoza sektora finansów publicznych				
Lp.	Nazwa zadania lub podmiot	Celowa	Podmiotowa	Przedmiotowa
1	Program szczepień profilaktycznych przeciw wirusowi HPV (typ 16, 18) dziewczynek w wieku 12 lat, mieszkanek Gminy Czarna Białostocka na lata 2011-2014	51 000		
2	Działania w zakresie profilaktyki uzależnień	80 554		
3	Aktywizacja i działania na rzecz osób wykluczonych lub zagrożonych wykluczeniem ze względu na wiek, choroby, kwalifikacje zawodowe. Działalność kulturalna, edukacyjna, prozdrowotna, ekologiczna na rzecz społeczności lokalnej.	10 600		
4	Upowszechnianie kultury fizycznej i sportu wśród dzieci i młodzieży	23 400		
		165 554		

Załącznik Nr 6 do uchwały Nr XXXI/196/13
Rady Miejskiej w Czarnej Białostockiej
z dnia 17 grudnia 2013 r.

**Plan dochodów i wydatków dla wyodrębnionego rachunku dochodów oświatowych jednostek
budżetowych na 2013 rok**

L.p.	Wyszczególnienie	Stan środków pieniężnych na początek roku	Dochody ogółem	Wydatki ogółem	Stan środków pieniężnych na koniec roku
1	2	3	4	5	6
	Dochody jednostek budżetowych				
	z tego:				
1.	Gimnazjum im. Jana Pawła II w Czarnej Białostockiej	0	21 750	21 750	0
2.	Szkoła Podstawowa Nr 2 im. R. Traugutta w Czarnej Białostockiej	0	31 500	31 500	0
3.	Zespół Szkół w Czarnej Wsi Kościelnej	0	8 946	8 946	0
4.	Przedszkole w Czarnej Białostockiej	0	36 000	36 000	0
	Ogółem	0	98 196	98 196	0